

PP 9320 Arbon  
Telefon: 071 440 18 30  
Telefax: 071 440 18 70  
Auflage: 11'500  
9. Jahrgang

Amtliches  
Publikationsorgan  
von Arbon, Frasnacht,  
Stachen und Horn.  
Erscheint auch in Berg,  
Freidorf, Roggwil und  
Steinach.

# feliX.



www.felix-arbon.ch e-mail: felix@mediarbon.ch

# Brückenbauer

**Aktuell.....**  
Ein Stück  
Geschichte  **3**

**Gewerbe.....**  
Zehn Jahre  
digiSprint  **8**

**Vitrine.....**  
Grosser  
Einsatz  **11**

**Tipps & Trends**  
Neue «Verbundenheit»  
zwischen Arbon und Steinach  **13**

**Tipps.....**  
Herzog ist  
umgezogen **13**

Ihre gute Wahl  
in den Grossen Rat



2 x Patrick Hug

Redaktor/Stadtrat  
Liste 7



Bergstrasse 5  
9320 Arbon  
Fon 071 446 76 60

HAIRSTYLING STUDIO

## April-Aktion

Gratis ein  
Kinderhaarschnitt  
bis 7 Jahre, bei  
zugleich einem  
Haarschnitt für  
Erwachsene.  
Damen od. Herren

Kinderhaarschnitt  
ab Fr. 9.–

Für Senioren  
Waschen und  
Legen Fr. 19.–

Echthaar-Verlängerung  
ab Fr. 490.–

## Jetzt Aktion

Cola, Cola light,  
Cola zero,  
Fanta und Sprite

1,5 Liter 30 Rp. günstiger  
(Hauslieferdienst 25 Rp. günstiger)



Praktisch zum Abholen  
oder mit promptem  
Hauslieferdienst!

**MÖHL**  
GETRÄNKE-CENTER

St.Gallerstrasse 213, 9320 Arbon,  
Telefon: 071 447 40 73, e-mail: moehlsaft@moehl.ch, http://www.moehl.ch

## AKTUELL

Der Weiher, ein Stück Arboner Geschichte

# Ein Geschenk Adolph Saurers

Es gibt Quartiere, Grundstücke und Gebäude in Arbon, deren Veränderung Fingerspitzengefühl der Verantwortlichen verlangen. So sind gestalterische Eingriffe im Weihergebiet ein heikles Thema. Ob Baumfällaktionen, Hochwasserschutz, Schleusenservice, Ausbaggern oder Ufergestaltung – eine öffentliche Diskussion folgt jedes Mal auf dem Fuss.

Die Arboner lieben das Weiherareal, und bei jedem dieser Vorhaben fragen Leute nach Herkunft und früherer Verwendung des Gewässers. Ein Rückblick in die stürmische Zeit der Industrialisierung gibt die Antwort.



Teilansicht des Arboner Weihers – eine Aufnahme aus dem Jahr 1923.

### Erdmaterial für Stickerei Heine

1897: Adolph Saurer (1841-1920) schlägt dem Stickereiunternehmer Arnold Baruch Heine (1847-1923) in St.Fiden vor, seine neue Fabrik in Arbon zu bauen. Obwohl Saurer das Vorkaufsrecht auf das grosse Grundstück an der neugebauten St.Gallerstrasse zwischen Bahngelände und Landquartstrasse besitzt, setzt er sich mit Gemeindeammann und Hotelier Johannes Bär (1846-1905) bei der Bürgergemeinde als Eigentümer dafür ein, das sumpfige Riedland als Bauplatz an Heine abzutreten. Zunächst ist jedoch die baureife Erschliessung nötig. Das Terrain muss wegen des Seespiegels angehoben und gefestigt werden. Gewaltige Mengen von Erdmaterial werden von einem Grundstück Saurers im Stacherholzareal mit einer Feldbahn herbeigeführt, und hunderte von eingeschlagenen Eschen- und Fichtenstämmen sichern den Baugrund für die zukünftige Fabrik. Im Juni 1898 erfolgt der Spatenstich, und schon zwei Monate später rattern die ersten Saurer Stickmaschinen. Heine entwickelt sich in wenigen Jahren zur weltweit zweitgrössten Stickereifabrik mit 2200 Arbeitsplätzen und 2500 Heimarbeitern und Beschäftigten in Zulieferbetrieben (Feldmühle Rorschach ist die Grösste).

### Für 12 000 Franken an Gemeinde

Die aufstrebende Industriestadt Arbon erhält auf diese Weise den damals noch wesentlich grösseren Weiher als Geschenk Adolph Saurers. Noch fehlt ein angrenzendes Waldstück mit Spazierwegen und Ruhebänken. Kurzerhand kauft eine private Gruppe im Namen des Verkehrsvereins mehrere am Fallentürlibach und am Weiher liegende Grundstücke, forstet sie auf und erstellt eine prächtige Parkanlage. Der Bau des vorgesehenen Wildtierparks übersteigt dann allerdings ihre finanziellen Möglichkeiten. Immerhin werden Schwäne und Zierenten im Weiher ausgesetzt. 1921 kauft die Ortsgemeinde das ganze Areal für 12 000 Franken.

### 1918: Gründung eines Eisclubs

Den Weiher nutzt man vorerst für die gewerbliche Eisgewinnung zu Kühlzwecken in Metzgereien und in den nach der Jahrhundertwende 118 Wirtschaften und Hotels der Stadt. Bald tummeln sich auch die ersten Schlittschuhläufer auf der glatten Eisfläche. Wieder ist es der schon damals rührige Verkehrsverein, der den Betrieb einer Eisbahn an die Hand nimmt. 1918 wird gar der Eisclub Arbon gegründet. Der oft zu milden Winter wegen besteht er allerdings nur kurze Zeit.

### Gerschwilers formten Weltstars

Der Arboner Fritz Hummler beschreibt in seinen Jugenderinnerungen das bunte winterliche Treiben wie folgt: «Der eigentliche Eislaufplatz war der Weiher beim 'Forsthaus'. Dort konnte man seine Künste im Bogenfahren und Figurenziehen zeigen und versuchen, eine hübsche, fahrtüchtige Partnerin zum Paarlaufen zu finden. Dies fiel mir deshalb nicht besonders schwer, weil mein Vater (Apotheker Otto Maximilian Hummler) ein eigentlicher Künstler auf dem Eis war und die jungen Mädchen eine Runde mit mir zogen unter der Bedingung, dass ich ihn veranlasse, sie auch einmal zum Eiswalzer aufzufordern. Schlittschuhchampions waren unbestritten unsere Schulkameraden Arnold und Jakob Gerschwiler, die in ihrem späteren Leben so manchen Weltstar des Eislaufens aus der Taufe gehoben und in seiner Karriere betreut haben. Wenn das Eis blank war und am Abend die Stadtmusik aufspielte, Maronibrater ihre Stände aufstellten, aufleuchtende Laternen das Eis und das verschneite Ufer und die Bäume zum Glitzern brachten, dann war das Ganze ein winterliches Fest der Lebensfreude, ein gesellschaftliches Ereignis und ein Volksfest zugleich.»

Hans Geisser

## De-facto

### Stopp dem Kahlschlag

Das Wäldli an der äusseren Brühlstrasse ist einem stadträtlchen Kahlschlag zum Opfer gefallen. Ein natürlicher Spielplatz ist damit liquidiert worden. Stattdessen soll irgendwann ein künstlicher Spielplatz errichtet werden. Im nächsten Jahr sollen auch einige Bäume gepflanzt werden. Das ist kein Fortschritt. Das führt zu einer Verarmung der natürlichen Umgebung.

Als ähnlichen Kahlschlag empfinde ich das neue Konzept für Campingplatz und Strandbad. Hier sind nicht Bäume, sondern ein langjähriger treuer Mitarbeiter und viele alte und junge Strandbadgäste, die die liebevolle Pflege geschätzt haben, die Opfer.

Im Weiher soll eine «Aussichtsplattform» erstellt werden, die keinem Bedürfnis entspricht. Die Anwohnerinnen und Anwohner schätzen das natürliche Ufer mit einigen Ruhebänken. Die Plattform wird zu mehr Abfall im Weiher führen und damit zu einem neuen Ärgernis. Der Verweis auf Möglichkeiten zum Eislaufen wirkt auch an einem verschneiten Ostertag völlig lächerlich.

Diesen Beispielen gemeinsam ist die Tatsache, dass alte, gewachsene und funktionierende Strukturen zerstört werden. Steuergelder werden unnütz verschleudert. Technokratisch wird am Bürotisch im Stadthaus von Personen entschieden, die unsere Stadt und die Bedürfnisse ihrer Bewohnerinnen und Bewohner nicht kennen. Arbon benötigt nicht hochfliegende Visionen, sondern nachhaltige Verbesserungen der Lebensqualität.



Peter Gubser,  
Kantonsrat SP



Liste 9

Grüne  
Grünliberale  
Bezirk Arbon



Jürg Wiesli  
Bioverantwortlicher, grünliberal

Silvia Schwyter  
Kantonsrätin, bisher

«Mit dem öffentlichen Verkehr in die Zukunft»

Wieder in den Grossen Rat  
für den Bezirk Arbon

## Stephan Tobler

- Jahrgang 1956, Roggwil
- Verheiratet, 2 Kinder
- Geschäftsleiter
- Präs. Perspektive Oberthurgau
- Präsident SVP Bezirk Arbon

«Ein Tag, an dem man nicht  
lacht, ist ein verlorener Tag.»



Thurgau  
aufwärts  
mit Liste 3

3

SVP

Mit Herz und  
Biss für den  
Ober-Thurgau

## Andrea Vonlanthen

wieder in den Grossen Rat

«Beispielhaftes Engagement und grosser Leistungsausweis in verschiedensten Funktionen – Andrea Vonlanthen steht für eine bürgernahe, glaubwürdige Politik.»

Otto Hess, Alt-Nationalrat, Roggwil

Wir empfehlen Andrea Vonlanthen aus Überzeugung zur Wiederwahl in den Grossen Rat:

Lotti Allenspach, Salmsach; Bruno Augustoni, Arbon; Karl Diener, Arbon; Willi Grob, Arbon; Otto Hess, Roggwil; Gerold Kauderer, Steinebrunn; Hanspeter Keller, Roggwil; Ernst Kreis, Arbon; Kurt Kriesi, Romanshorn; Samuel und Maya Lehmann, Horn; Niels Möller, Horn; Walter und Anke Roncoroni, Arbon; Felix Ritzmann, Arbon; Marcel Rutishauser, Arbon; Hans Sidler, Romanshorn; Richard Stäheli, Uttwil; Jürg Tobler, Arbon; Thomas Trachsel, Romanshorn; Peter Tschumi, Egnach; Marlene Weber, Romanshorn.

Schreiben auch Sie Andrea Vonlanthen (Liste 3) 2 x auf Ihren Wahlzettel!



**GRÜNE Bezirk ARBON**  
Wir denken weiter



**Gesucht:**  
**Arboner / Arbonerin 18 – 99 Jahre**

**Ich will alternative Energien statt neue Atomkraftwerke**



**Ich will Saurer WerkZwei mitgestalten.**



**Ich will Arbon und den Thurgau mitprägen!**



**Ich will keine genmanipulierte Lebensmittel**



**Mir ist die Umwelt wichtig!**



**Wenn Du Dich angesprochen fühlst bist Du bei uns richtig!**

**Grüne Bezirk Arbon**  
**Bei uns haben alle Platz!**

- Ich möchte in der Grünen Ortspartei Arbon mitmachen.
- Ich möchte über Anliegen der Grünen informiert werden.

Name, Vorname: ..... Geburtsdatum: .....

Strasse, Nr.: .....

Ort: .....

Tel. Nr.: ..... Mail-Adresse: .....

Bitte an folgende Adresse senden:

Grüne Arbon, Urs Oberholzer-Roth, Holensteinerstr. 34a, 8590 Romanshorn

**Autofahrschule**  
Patricia  
**BOLLER**



Arbon  
und Umgebung  
078 815 16 11  
www.fahrschule-boller.ch

Grossratswahlen: 5./6. April 2008  
**Esther Wolfensberger**



Unsere Frau  
in den  
Grossen Rat

**Esther Wolfensberger**  
2x auf Ihren Wahlzettel

Aktionskomitee  
«Pro Esther Wolfensberger»

**Liste 7** 

**STADT ARBON**

**Auflage von Baugesuchen**

**Bauherrschaft:** Claudio und Andrea Nolli, Feilenstrasse 4, 9320 Stachen (Arbon)

**Bauvorhaben:** Bau Autounterstand

**Bauparzelle:** 429, Feilenstrasse 4, 9320 Stachen (Arbon)

**Bauherrschaft:** Nenad Petrovic, Gartenstrasse 9, 9320 Arbon

**Bauvorhaben:** Erstellung Parkplätze

**Bauparzelle:** 2908, Gartenstrasse 9, 9320 Arbon

**Auflagefrist:** 28. März 2008 bis 16. April 2008

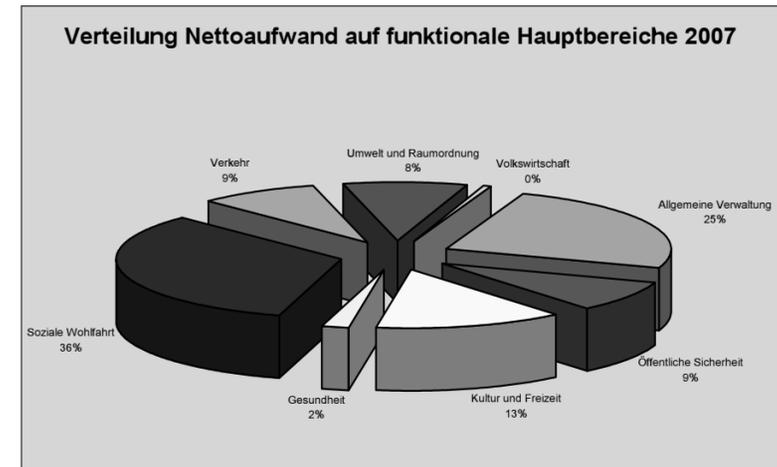
**Planaufgabe:** Abteilung Bau, Stadthaus, Hauptstrasse 12, 3. Stock

**Einsprache:** Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Politische Gemeinde Arbon zu richten.

≈ **AMTLICH**

Arboner Jahresrechnung 2007 schliesst mit Ertragsüberschuss von 1,7 Mio. Franken

## Millionensegen im Stadthaus



**Die Jahresrechnung 2007 der Stadt Arbon schliesst mit einem erfreulichen Ertragsüberschuss von 1,7 Mio. Franken.**

Der Bereich Soziale Wohlfahrt präsentiert sich dabei eine Million Franken besser als budgetiert: 600 000 Franken davon entfallen auf die Öffentliche Sozialhilfe und 200 000 Franken auf den Bereich Krankenversicherung. Bei den Gemeindesteuern sind gegenüber dem Voranschlag Mehreinnahmen von über einer halben Million Franken zu verzeichnen. Der Ertragsüberschuss soll zu einem grossen Teil für zusätzliche Abschreibungen

### Patrick Hug will Reduktion

Stadtrat und Stadtparlament haben auf den 1. Januar 2008 eine Reduktion des Steuerfusses um 2 auf 78 Prozent beschlossen. Diese Steuerfussenkung wurde vom Stimmvolk an der Urne mit grosser Mehrheit genehmigt. Der Stadtrat hat bei einer anhaltend positiven Finanzentwicklung eine neuerliche Überprüfung des Steuerfusses in Aussicht gestellt. Dazu Finanzchef Patrick Hug: «Aufgrund des sehr guten Rechnungsabschlusses 2007 und dem positiven Verlauf der Laufenden Rechnung 2008 werde ich dem Stadtrat im Budget 2009 eine weitere Steuerfussreduktion beantragen.»

verwendet werden. Die Verschuldung pro Einwohner wird weiter gesenkt und beträgt nun noch 650 Franken.

### 280 000 Franken vom Kanton

Die Laufende Rechnung 2007 der Stadt Arbon schliesst bei 40 Mio. Franken Erträgen und 38,3 Mio. Franken Aufwendungen mit einem Ertragsüberschuss in Höhe von 1,7 Mio. Franken ab. Der Voranschlag 2007 ging von einem Defizit in der Höhe von 765 750 Franken aus. Die Budgetverbesserung beträgt somit 2,5 Mio. Franken. Der Aufwand für die Öffentliche Sozialhilfe ist weiterhin rückläufig. Nebst der guten Wirtschaftslage entlastet auch die Dock Arbon GmbH (ergänzender Arbeitsmarkt) die Stadtkasse. Der Minderaufwand gegenüber dem Voranschlag beträgt 600 000 Franken. Für nicht bezahlte Krankenkassenprämien musste die Stadt Arbon mehr als 300 000 Franken netto aufwenden. Der Kanton Thurgau erstattete der Stadt Arbon für die Jahre 2006 und 2007 280 000 Franken zurück, welche nicht budgetiert waren.

### Positive Entwicklung der Steuern

Erfreulich ist die Entwicklung bei den Gemeindesteuern. Die Steuern von natürlichen Personen liegen 700 000 Franken über dem Voranschlag. Aufgrund einer Rückzahlung

von über 600 000 Franken an eine juristische Person schliessen die Steuereinnahmen bei dieser Gruppe 150 000 Franken unter dem Budget ab. Aufgrund der geringen Investitionen in den Jahren 2006 und 2007 sowie zusätzlichen Abschreibungen im Jahr 2006 mussten 600 000 Franken weniger als vorgesehen für Abschreibungen verbucht werden. Im abgeschlossenen Rechnungs-

jahr wurde die letzte Bauparzelle im Gebiet «Reben Nord» verkauft. Der Erlös wurde unter den ausserordentlichen (nicht budgetierten) Erträgen verbucht.

### Viel weniger Nettoinvestitionen

Aus dem Ertragsüberschuss sollen, vorbehaltlich der Zustimmung des Stadtparlamentes, eine Mio. Franken für weitere zusätzliche Abschreibungen verwendet werden. Die kommenden Jahresrechnungen können dadurch entlastet werden. Und das Eigenkapital der Stadt Arbon soll um die verbleibenden 700 000 Franken aufgestockt werden. In der Jahresrechnung wurde ein Darlehen in Höhe von 4 Mio. Franken zurückbezahlt und die Verschuldung der Stadt Arbon dadurch weiter verringert. In den letzten acht Jahren konnten 16,9 Millionen Franken amortisiert werden. Die Nettoschuld pro Einwohner beträgt noch 650 Franken, was als eine kleine Verschuldung gilt. Die Investitionsrechnung 2007 schliesst bei 3,7 Mio. Franken Ausgaben und 2,1 Mio. Franken Einnahmen mit Nettoinvestitionen in Höhe von 1,6 Mio. Franken; budgetiert waren 4,7 Mio. Franken. Geplante Investitionen in Höhe von 3,6 Mio. Franken für Strassen und Kanäle sind 2007 noch nicht angefallen.

Stadtkanzlei Arbon



### Dank an Mischa Vonlanthen

Auf Ende März 2008 verlässt Gemeindeglied Mischa Vonlanthen die Gemeinde Horn. Er trat diese Stelle am 1. Juni 2000 an, damals als Nachfolger des langjährigen Stelleninhabers Hugo Rüsch. Bald zeigten sich die Stärken von Mischa Vonlanthen. Weder in Finanzfragen noch in allgemeinen Themen der anspruchsvollen Gemeindeverwaltung kam er in Verlegenheit. Nach kurzer Einarbeitungszeit war er auch in Baufragen sicher und wurde zu einem kompetenten und allseits geschätzten Ansprechpartner. Nicht nur im Kreise der Gemeindeglieder, sondern auch innerhalb des Gemeinderates wurde sein Rat geschätzt und anerkannt. Mischa Vonlanthen verlässt die Gemeinde Horn, um die neue Herausforderung als Leiter Finanzen der Stadt Arbon anzutreten. Der Gemeinderat und die Mitarbeiter der Verwaltung bedauern diesen Schritt sehr, wünschen ihm aber beruflich und privat alles Gute. Gleichzeitig nimmt auf 1. April Marcel De Tomasi seine Tätigkeit als neuer Gemeindeglied von Horn auf. Er ist fachlich bestens gerüstet, diese Aufgabe zu bewältigen und freut sich auf eine gute Zusammenarbeit mit den Verwaltungsangestellten, dem Gemeinderat und natürlich mit der Horner Bevölkerung. Der Gemeinderat wünscht Marcel De Tomasi viel Glück und Befriedigung in dieser Aufgabe.

Thomas Fehr  
Gemeindeammann

### Aus der Primarschule Neues Mitglied der Geschäfts- & Rechnungsprüfungskommission (GRPK)

Nachdem gegen die stille Wahl von Ruedi Mohr als neues Mitglied in die Geschäfts- & Rechnungsprüfungskommission keine Einsprache eingegangen ist, tritt Ruedi Mohr per 1. März 2008 das Amt als neues Mitglied an (bisher: Alfred Saam). – Die Primarschulbehörde gratuliert ihm zur Wahl und freut sich auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Primarschulbehörde Arbon

**BIKE ACTION**  
 Bahnhofstrasse 57  
 9320 Arbon  
 Nenad Petrović  
 Tel. 071 446 02 20



Sa, 29. März und So, 30. März, jeweils von 9 – 17 Uhr  
**Grosse Frühlingsausstellung**

Auslaufmodelle **grosser Rabatt**  
 neuste Modelle – Testbike – Ausstellungsrabatt 10%

**Cresta • Giant • KTM • Canyon • Elektra**

**KURT METTLER**  
 Bedachungen • Fassadenbau • Kranarbeiten  
 Arbon • Neukirch • 079 424 62 67

**Lehrstelle offen**  
**Dachdecker / Fassadenbau**  
**auf Sommer 2008**

Schnuppern erwünscht!

**LISTE 2**  
 Bezirk Arbon KR Wahlen 6. April 2008

**Bruno Etter, Oberthurgau**  
 Eidg. dipl. Elektroinstallateur, Vizepräs. Thurgauer Gewerbeverband

**Claudia Gähwiler, Arbon**  
 Vorstandsmitglied FDP Arbon, Familienfrau, kaufm. Angestellte

**Rico Bättig, Arbon**  
 Unternehmer, Mitinhaber Intercoiffeur-Parfumerie Bättig

**< für einen attraktiven, dynamischen Oberthurgau >**

**FDP Wir Liberalen.**

**Thurgaufwärts**  
 mit Liste

Wieder in den Grossen Rat für den Bezirk Arbon

**Moritz Tanner**

- Jahrgang 1950, Siebeneichen
- Verheiratet, 4 Kinder
- Landwirt
- Mitglied GFK Grosser Rat
- Mitglied Kantonalvorstand SVP, Präs. Landwirtschaftskommission

«Spüre in der Zeit, so hast Du in der Not! Das gilt auch für den Kanton.»



**3**

**SVP**  
 THURGAU

**Thurgaufwärts**  
 mit Liste

Neu in den Grossen Rat für den Bezirk Arbon

**Markus Frei**

- Jahrgang 1959, Salmsach
- Alleinstehend
- Gemeindeammann
- Präsident Vormundschaftsbehörde Salmsach

«Soziale Unterstützungen zielgerichtet einsetzen, damit Betroffenen geholfen werden kann.»



**3**

**SVP**  
 THURGAU

**STADT ARBON**

**Suchen Sie eine anspruchsvolle innovative Aufgabe?**

Arbon (www.arbon.ch) ist eine attraktive Stadt an privilegierter Lage am Bodensee, welche die enge Beziehung zu ihren Einwohnern in den Mittelpunkt stellt. Als regionales Zentrum mit 13'000 Einwohnerinnen und Einwohnern verfügt Arbon über eine gute Infrastruktur. Die Abteilung Soziales Arbon umfasst die Bereiche Sozialamt, Sozialversicherungsamt, Vormundschaftsamt, Amtsvormundschaft, Kinder- und Jugendarbeit und ist verantwortlich für die gesellschaftliche Weiterentwicklung im Sinne der Gemeinwesenarbeit.

Ab 1. Juli 2008 oder nach Vereinbarung ist die Stelle einer / eines

**Mitarbeiterin / Mitarbeiters (50%)**  
**Kinder- und Jugendarbeit**

neu zu besetzen.

Die umfangreiche und verantwortungsvolle Aufgabe umfasst die selbständige Führung in Co-Leitung des Jugendtreffs, die Mitarbeit in der mobilen Kinder- und Jugendarbeit und die daraus resultierende Umsetzung von Projekten.

**Ihr Profil:**

Sie bringen eine soziale Grundausbildung (Fachhochschule für Soziale Arbeit) mit und haben mehrere Jahre Berufserfahrung vorzugsweise im Bereich Kinder- und Jugendarbeit. Voraussetzung für die Erfüllung dieser anspruchsvollen Aufgabe ist Ihr Interesse an der Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und Eltern. Die Zusammenarbeit mit Partnerorganisationen, Teamgeist und Kommunikationsfähigkeit gehören ebenfalls zu Ihren Stärken. Mit Ihrem pädagogischen und psychologischen Geschick können Sie erfolgreich Gruppen und Einzelpersonen führen und begleiten. Sie sind belastbar und verfügen über persönliche Reife. Gute organisatorische und administrative Fähigkeiten sowie eine hohe Produktivität runden ihr Profil ab.

**Unser Angebot:**

Wir bieten Ihnen vielschichtige und selbständige Tätigkeiten in einem überschaubaren Team. Sie haben ferner die Möglichkeit zur Weiterbildung, Support, Vernetzung und Austausch innerhalb der gesamten Abteilung Soziales sind für uns eine Selbstverständlichkeit. Ihr Arbeitsplatz verfügt über eine zeitgemässe Büroinfrastruktur. Unsere Anstellungsbedingungen basieren auf den städtischen Richtlinien.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Hans-Jürg Fenner, Leiter Abt. Soziales, T. 071 447 61 63.

Die üblichen Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte bis 5. April 2008 an: Stadt Arbon, Personalwesen, Hauptstrasse 12, 9320 Arbon.

≈ SPORT

HC Arbon vor den Aufstiegsrunden zur NLB

**Krönung einer erfolgreichen Saison**



Morgen Samstag beginnt der HC Arbon die Aufstiegsrunde auswärts um 19.30 Uhr gegen den BSV Stans.

**Morgen Samstag, 29. März, startet der HC Arbon zum Abenteuer Aufstiegsrunde und krönt damit eine überraschend erfolgreiche 1.-Ligasaison. Als Aufsteiger eher verhalten in die Meisterschaft gestartet – nach acht Spielen mit sieben Punkten auf dem neunten Tabellenplatz – steigerten sich die jungen Arboner enorm, gewannen sämtliche 14 folgenden Spiele und errangen als eigentlicher «Überflieger» souverän den Gruppensieg.**

In seinem Jubiläumsjahr – 40 Jahre HC Arbon – darf sich der führende Thurgauer Handballverein neben dem Erfolg seiner ersten Mannschaft ganz allgemein über eine ausgezeichnete sportliche Bilanz freuen: Mit der zweiten Mannschaft der Herren (in die 2. Liga) und der Damen (in die 3. Liga) haben zwei Teams den Aufstieg bereits geschafft. Die Juniorinnen U17 errangen den Titel des Vize-Schweizermeisters, die Junioren U17 stehen vor den Aufstiegsrunden in die Interklasse und die U15 Junioren vor dem Ausstich um den Ostschweizer Meister.

**Motiviert, aber unbelastet**  
 Die bevorstehenden Aufstiegsrunden geht die junge Arboner Mannschaft

unter Spielertrainer Vaclav Lanca und Coach Reto Stark motiviert, aber unbelastet an. Sie hat in dieser Saison ihre Ziele bereits übertroffen und deshalb nichts zu verlieren. Sie hat allerdings verschiedentlich bereits eine erstaunliche Reife an den Tag gelegt und ihr grosses Potenzial angedeutet, sodass sie durchaus für eine Überraschung gut sein kann. Als Gruppensieger hat sie den Vorteil, dreimal zu Hause und nur zweimal auswärts antreten zu können. Und immerhin haben die Arboner seit nunmehr zwei Jahren in der eigenen Halle keinen Punkt mehr abgegeben.

**Schwerer Gang nach Stans**  
 Für die Aufstiegsrunde haben sich je die beiden Ersten der drei 1.-Liga-Gruppen qualifiziert, die sich in einer einfachen Runde gegenüberstellen. Die beiden Erstplatzierten steigen in die NLB auf. Zum Auftakt steht den Arbonern morgen Samstag, 29. März, gleich ein schwerer Gang nach Stans bevor. Die Inner-schweizer spielten bis vor zwei Jahren – zuletzt als SG Zentralschweiz – in der NLA, mussten sich dann aber aus finanziellen Gründen zurückziehen und als BSV Stans in der 2. Liga neu beginnen. Sie haben sich als Aufsteiger ebenfalls gleich den Gruppensieg geholt und

glänzen mit dem stärksten Angriff der Liga. Am Samstag, 5. April, folgt das Heimspiel gegen den TV Birsfelden, den Zweitplatzierten der Westgruppe, einem in der Ostschweiz bisher unbekanntem Gegner. Ein Wiederholung des Spitzenkampfes zum Abschluss der regulären Meisterschaft folgt am Samstag, 12. April, im zweiten Heimspiel gegen die SG Seen Tigers Yellow aus Winterthur. In dieser Begegnung zwischen zwei Mannschaften, die sich gut kennen, ist jeder Ausgang möglich. Zum zweiten Auswärtsspiel geht es dann zum TV Möhlin, wie Stans ein Traditionsverein mit NLA-Vergangenheit und grosser Publikumsunterstützung, der sich den Aufstieg zum Saisonziel gesetzt hat. Den Abschluss macht am Samstag, 26. April, das Heimspiel gegen Handball Grauholz, einem ambitionierten Verein aus dem Raum Bern mit grosser Nachwuchsabteilung, der im vergangenen Jahr unglücklich aus der NLB abgestiegen ist und nun natürlich den sofortigen Wiederaufstieg schaffen möchten. Grauholz hat als Gruppensieger im Westen am meisten Meisterschaftspunkte aller 1.-Liga-Teams erzielt. Die Arboner hoffen natürlich, dass es in diesem Spiel noch um etwas geht. Dann kann man sich auf ein echtes Handballfest mit einer Superstimmung in der Arboner Stacherholzhalle freuen.

**Bus nach Stans und Möhlin**  
 Schon oft hat sich das Publikum als entscheidender siebter Mann erwiesen. Das junge Arboner Team, das übrigens ausschliesslich aus eigenen Junioren besteht, zählt deshalb in den Aufstiegsrunden erst recht auf dessen moralische Unterstützung, natürlich auch an den Auswärtsspielen. Der HC Arbon hat deshalb für die Spiele und Stans und Möhlin eine Fahrgelegenheit mit dem Bus organisiert. – Näheres findet sich unter [www.hc-arbon.ch](http://www.hc-arbon.ch). mitg.

**Aufstiegsrunden des HC Arbon**  
 Samstag, 29. März, 19.30 Uhr: BSV Stans – HC Arbon, Sporthalle Eichli, Stans  
 Samstag, 5. April, 17.00 Uhr: HC Arbon – TV Birsfelden, Sporthalle Stacherholz, Arbon  
 Samstag, 12. April, 17.00 Uhr: HC Arbon – SG Seen Tigers Yellow, Sporthalle Stacherholz, Arbon  
 Samstag, 19. April, 19.00 Uhr: TV Möhlin – HC Arbon, Sporthalle Steinli, Möhlin  
 Samstag, 26. April, 17.00 Uhr: HC Arbon – Handball Grauholz, Sporthalle Stacherholz, Arbon

**Fit in den Frühling**  
 Monika Müller startet nach den Frühlingsferien neue Nordic-Walking-Kurse (neue Einsteigerkurse in Steinach) mit jeweils acht Lektionen, und zwar am Dienstag, 8. April, bis 27. Mai, jeweils von 8.30 bis 10 Uhr sowie am Mittwoch, 9. April, bis 4. Juni, jeweils von 19 bis 20.30 Uhr. Die Kursgebühr beträgt 120 Franken, Stöcke werden gratis zur Verfügung gestellt. Treffpunkt ist beim Parkplatz Hafen Steinach. Der Nordic-Walking-Treff in Steinach findet weiterhin jeden Dienstag um 19 Uhr statt und dauert 90 Minuten. – Weitere Informationen und Anmeldung bei Monika Müller, Tel. 076 388 47 58 oder Email [mueller\\_moni@gmx.net](mailto:mueller_moni@gmx.net) mitg.

**Joggingkurs für Anfänger**  
 Am Montag, 14. April, startet um 19.15 Uhr beim Stacherholz / Parkplatz Standstrasse, ein neuer Anfängerkurs für Jogging. Der Kurs findet drei Mal wöchentlich – Montag, Mittwoch und Freitag – statt. Zwei bis drei Mal wöchentlich sollte man daran teilnehmen können. Theorie-Themen werden jeweils vorgängig kurz behandelt. Die Kosten für den Kurs bis zu den Sommerferien betragen 80 Franken und werden als Einkaufsgutschein rückvergütet. Der Aufbau ist behutsam. Bis zu den Sommerferien sollten die Teilnehmer imstande sein, den Vier-Kilometer-Rundkurs am Stück zu joggen. Nach den Sommerferien wird die Anforderung gesteigert. Die Fortgeschrittenen-Laufgruppe trifft sich jeweils am Montag und Donnerstag um 19.15 Uhr. – Weitere Infos und Anmeldung bei Sport Lohrer, Tel. 071 446 28 55, oder [www.sportlohrer.ch](http://www.sportlohrer.ch)

**Elektro Hodel**  
Arbon

St. Gallerstrasse 43, 9320 Arbon  
Tel. 071 447 11 55  
[info@elektro-hodel.ch](mailto:info@elektro-hodel.ch)  
[www.elektro-hodel.ch](http://www.elektro-hodel.ch)

seit über 40 Jahren Ihr kompetenter Partner für...

**Elektroinstallationen  
Telefoninstallationen  
EDV-Netzwerke  
Beleuchtungskörper**

**digi Sprint**  
digitaldruck & kopierservice

**Neue Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag  
9.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 17.30 Uhr

- Farbkopien
- S/W Kopien
- Neonplakate
- Arch. Pläne A4 - A0

St. Gallerstrasse 10, 9320 Arbon  
Telefon 071 446 00 07

## GEWERBE THURGAU OBERER BODENSEE

Arboner Digitaldruck und Kopierservice «digiSprint» an der St.Gallerstrasse 10 feiert am 1. April Zehn-Jahr-Jubiläum

# «digiSprint» zeigt Durchhaltevermögen

Zehn Jahre «digiSprint»! Dieser Geburtstag des Digitaldruck- und Kopierservice-Unternehmens an der St.Gallerstrasse 10 in Arbon soll gefeiert werden. Deshalb offeriert Geschäftsleiterin Ruth Peloli während des gesamten Aprils einen Rabatt von 20 Prozent auf Farbkopien!

Der Hartnäckigkeit von Ruth Peloli ist es zu verdanken, dass das Digitaldruck- und Kopierservice-Unternehmen «digiSprint» an der St. Gallerstrasse 10 in Arbon nach wie vor eine breite Palette von Dienstleistungen anbietet. Wer weiss, wie schwer es neue Gewerbetreibende in Arbon haben, der wird das mittlerweile zehnjährige Durchhaltevermögen der engagierten Geschäftsleiterin besonders würdigen.

### Breite Angebotspalette

Heute freut sich Ruth Peloli über eine ständig wachsende Kundschaft, welche das solide Angebot von «digiSprint» mit einem ausgewogenen Preis-/Leistungs-Verhältnis gerne in Anspruch nimmt. Dazu gehören auch Kunden, die Farbkopien auf festem Papier in bester Qualität und Top-Geschwindigkeit verlangen. Gerne berät Ruth Peloli ihre Kundschaft auch über Schwarzweiss-Kopien, Neonplakate oder Architekturpläne im Mass von A4 bis A0. Zum «digiSprint»-Angebot gehören weiter Vereinsbroschüren, Menü- oder Glück-



Ruth Peloli öffnet ihr Geschäft an der St.Gallerstrasse 10 in Arbon neu von Montag bis Freitag von 9 bis 12 und 14 bis 17.30 Uhr. Am Samstag bleibt «digiSprint» geschlossen.

wunschkarten, Flugblätter, Etiketten und Farbfolien. Bei den Karten handelt es sich um ganz besondere Exemplare. Jede Karte ist in Handarbeit gefertigt und deshalb ein Unikat. Auch Laminieren, Falzen, Heften, Binden, Lochen oder Schneiden gehören zum Dienstleistungsangebot von «digiSprint». Und wer für seinen Drucker oder Kopierer Papier kaufen will, ist bei Ruth Peloli ebenfalls an der richtigen Adresse.

### Aquarelle von Hansjörg Raichle

Schliesslich findet bei «digiSprint» auch Kultur statt. Seit Jahren zeigt der bekannte einheimische Kunstmaler Hansjörg Raichle aus Stachen Aquarelle mit Motiven aus der Region, die beim Künstler selbst (Tel. 071 446 43 77) oder bei Ruth Peloli gekauft werden können. Geöffnet ist «digiSprint» an der St.Gallerstrasse 10 in Arbon neuerdings jeweils von Montag bis Freitag von 9 bis 12 und 14 bis 17.30 Uhr. Am Samstag ist geschlossen. Auch während der Sommerferien vom 7. Juli bis 8. August steht Ruth Peloli ihrer Kundschaft zur Verfügung. Dann beschränken sich jedoch die Ladenzeiten auf den Vormittag von 9 bis 12 Uhr. Gerne ist Ruth Peloli direkt vor Ort an der St.Gallerstrasse 10 in Arbon oder über Tel. 071 446 00 07 oder Fax 071 446 00 14 für weitere Infos und fachkundige Auskünfte bereit.

**Exklusiv für die Schweiz!**  
**Wasserzeichendruck**

druckerei mogensen gmbh  
berglistrasse 27 • 9320 arbon  
tel. 071 446 11 34 • fax 071 446 55 20  
[info@m-druck.ch](mailto:info@m-druck.ch) • [www.m-druck.ch](http://www.m-druck.ch)

**Inmarque®**  
watermark-system

**Beratung  
Verkauf  
Service**

**JOHN DEERE**  
Innovativität ist unsere Stärke

**Forrer**  
landtechnik ag  
Bühlhof, 9320 Arbon, Telefon 071 446 36 71

Die mit der persönlichen Beratung

heute bringen – morgen abholen

**TEXTILREINIGUNG**  
Adi und Mario Giger  
Romanshorerstrasse 21  
9320 Arbon  
Tel. 071 446 88 30

Kleider • Teppiche • Leder • Bettfedern  
eigene Schneiderei • Vorhänge

**Steuerprobleme?  
Wir zeigen Ihnen  
Ihr Sparpotenzial.**

RWP Rother  
Wirtschaftsprüfung & Beratung AG  
St. Gallerstrasse 20, 9320 Arbon  
Tel. 071 447 18 00  
Fax 071 447 18 08  
[www.rvp.ch](http://www.rvp.ch), [info@rwp.ch](mailto:info@rwp.ch)

Mitglied der Treuhand-Kammer

**Bettwaren Okle**

- Daunenduvets
- Pfulmen
- Kissen
- Hirsekissen
- Nackenkissen
- Bettwäsche
- Fixleintücher

in grosser Auswahl

Eigene **Bettfedern-Reinigung**

Walhallastrasse 1, 9320 Arbon  
Tel. 071 446 16 36 • Fax 071 477 23 27

**FINANCE EXPERT**  
Umfassende Beratung für Ihr Eigenheim.

**Raiffeisenbank Roggwil TG**  
[www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

**RAIFFEISEN**

**Vom Fachmann mit Hausberatung...**  
...günstiger als Sie denken.

Unsere Montreure sind in vielen Häusern gern gesehene Gäste, weil sie freundliche und zuverlässig Fachleute sind.

**Laufend HIT Angebote auf Geräte von:**  
Elektrolux, AEG, Miele, Bauknecht  
Siemens, V-Zug

**elektro etter**  
Neukirch-Egnach • Amriswil • Arbon • Sulgen

Neukirch-Egnach Telefon 071 474 74 74  
Amriswil Telefon 071 411 34 34  
Arbon Telefon 071 446 09 09  
Sulgen Telefon 071 642 24 24

Schnell wie Pflüger sind mir bei Ihnen, wenn's Strom braucht.....  
[www.elektroetter.ch](http://www.elektroetter.ch)

**MUMEN THALER**

Buchhandlung  
Papeterie  
Töpferei  
Viele Geschenkideen

Rathausgasse 6 Arbon  
Tel. 071 446 12 83  
Fax 071 446 79 82  
[www.mumenthaler-arbon.ch](http://www.mumenthaler-arbon.ch)

Mit dem richtigen Partner zum Erfolg.

Ich berate Sie gerne!  
Sandra Fässler  
Kundenberaterin UBS Arbon  
Tel. 071 447 79 20  
[sandra.faessler@ubs.com](mailto:sandra.faessler@ubs.com)

You & Us **UBS**

TV | RADIO | SAT | COMPUTER | MULTIMEDIA

**BESTCOM®**  
MULTIMEDIAPPOINT.CH

**Garantiert mehr Sender!**

9320 Arbon | Hauptstrasse 31  
Telefon 071 440 41 30

männersachen.

**held mode**

**Mode-Apéro**  
Fr, 28. und Sa, 29. März

held mode • In der Altstadt • 9320 Arbon  
Tel. 071 446 18 62 • Fax 071 446 18 72  
[www.heldmode.ch](http://www.heldmode.ch)  
Inhaber: Herbert Kuser

**WITZIG**  
THE OFFICE COMPANY

ALLES FÜRS GANZHEITLICH EFFIZIENTE BÜRO

Witzig The Office Company | [www.witzig.ch](http://www.witzig.ch) | [info@witzig.ch](mailto:info@witzig.ch)

Heizen mit Energie aus der Natur:  
**Wärmepumpen Natura.**  
Bei Sanierung bis +65°C Vorlauf.

Viessmann (Schweiz) AG  
Geschäftsbereich SATAG Thermotechnik  
Romanshorerstrasse 36, 9320 Arbon  
[www.satagthermotechnik.ch](http://www.satagthermotechnik.ch)

**SATAG**  
THERMOTECHNIK

Schule Oberthurgau – in den Grossen Rat

**SP**

Jetzt. Für Sie. Für die Zukunft.



**Martin Nafzger & Aliye Gül-Agir**  
Liste 6 | SP und Gewerkschaften  
[www.sp-bezirk-arbon.ch](http://www.sp-bezirk-arbon.ch)

Wieder in den Grossen Rat für den Bezirk Arbon

**Thurgauaufwärts mit Liste**

**Christoph Tobler**

- Jahrgang 1952, Arbon
- Verheiratet, 3 Kinder
- Dr. oec., Unternehmensberater
- Präsident Thurgau Tourismus
- Präs. Spitex Verband Thurgau

«Auf dem konstruktiven Thurgauer Weg zu einem effizienten, zukunftsgerichteten und erfolgreichen Kanton.»



**SVP** THURGAU

**Franklin-Methode®**  
**Aktiver Beckenboden – Befreiter Rücken**  
im Gartenhof, Steinach

Kursbeginn: Dienstag, 15. April.  
Kurse um 09.15 und 20.00 Uhr  
Kursdauer: 8 Lektionen zu 75 Min.

**Nordic Walking**  
In Horn  
Ab Montag, 07. April, 06.30 Uhr  
Kursdauer: 8 Lektionen zu 75 Min.

**Wir walken in den Morgen!**

Weitere Auskünfte/ Anmeldung:  
Margrith Rüegger  
Tel. 071 841 86 45

**«Ihr Gehör liegt mir am Herzen»**



**PHONAK**  
hearing systems

**Hörberatung Blumer der Hörprofi**

**9320 Arbon**  
Bahnhofstrasse 38, Telefon 071 440 21 26

**9400 Rorschach**  
Hauptstrasse 65, Eingang Signalstrasse  
Telefon 071 841 47 88

**NACHHILFE**

Alle Fächer und Stufen  
Einzel und Gruppen  
Lerntechnik-/ Ferienkurse  
Eintritt jederzeit



**studienkreis**

Tel. 071 364 22 22  
[www.studienkreis.ch](http://www.studienkreis.ch)

St. Gallen – Herisau – Frauenfeld – Rapperswil – Schaffhausen – Arbon

Neu in den Grossen Rat für den Bezirk Arbon

**Thurgauaufwärts mit Liste**

**Fredy Iseli**

- Jahrgang 1957, Uttwil
- Verheiratet, 4 Kinder
- Architekt, selbstständig
- Gemeinderat Uttwil
- Präsident Flurkommission

«Volksnah und tatkräftig. Ein Macher in die Politik!»



**SVP** THURGAU

Wieder in den Grossen Rat für den Bezirk Arbon

**Thurgauaufwärts mit Liste**

**Walter Knöpfli**

- Jahrgang 1954, Kesswil, ledig
- Bauführer/Landwirt
- Vize-Gemeindeamann
- Vorstand Waldwirtschaftsverband Thurgau

«Für zukunftsorientierte Dienstleistungs-, florierende Gewerbe- und leistungsstarke Landwirtschaftsbetriebe.»



**SVP** THURGAU

**Haussmesse**

Wir zeigen Ihnen die Velo-Neuheiten 2008. Vom Citybike bis zum Mountainbike und Auslaufmodelle.

Besuchen Sie uns in unserem neuen Geschäft an der Salwiesenstrasse 6 in Arbon. Vis-à-vis Werkhof.

31. März - 5. April 2008



VELOS **HERZOG** AG

**Velo schüür**

Telefon 071 446 12 33

**VITRINE**

Zur Zeit laufen die Unterhaltsarbeiten am Esserswilerbach und am Rietbach im Roggwil. Mitte Februar wurden die nötigen Bäume gefällt. Eine Gruppe Zivildienere ist im Zusammenarbeit mit dem Werkhof Roggwil damit beschäftigt, standortfremde Pflanzen zu entfernen.

Durch das Zurückschneiden und teilweise Ausstocken von wuchernden Gehölzen werden am Esserswiler- und Rietbach in Roggwil unter der Projektleitung des Ingenieurbüros Wälli AG konkurrenzschwache Arten gefördert. Das langfristige Ziel ist es, durch einen geeigneten Bewuchs die Hochwassersicherheit zu unterstützen und die zukünftigen Unterhaltskosten gering zu halten.

**Widrige Wetterverhältnisse**  
Kürzlich durfte der Feldkindergarten Arbon, welcher einmal in der Woche am Rande des Esserswilerbaches stattfindet, bei den Arbeiten zuschauen und mithelfen. Die Kindergartenlehrerinnen, Frau Rein-

**Bachunterhalt in Roggwil**



Widrigen Witterungsumständen zum Trotz legten sich Zivildienere und Kindergärtner bei den Unterhaltsarbeiten mächtig ins Zeug.

hard und Frau Schmitter, haben die Kinder auf den Feldtag vorbereitet und das Thema «Unterhaltsarbeiten am Bach» näher gebracht. Trotz widrigen Wetterverhältnissen ha-

ben sich die Kinder rege an den Arbeiten beteiligt, was auch ihr grosses Interesse widerspiegelt.

Ingenieurbüro Wälli AG

**A-cappella-Comedy fällt (fast) dem Fussballfieber zum Opfer**

«Nimm mich! Die Hochzeits-show.» Diese Vorstellung der A-cappella-Gruppe «LaLeLu» aus Hamburg wird nicht wie vorgesehen am Samstag, 7. Juni (Eröffnungsspiel Schweiz-Tschechien), sondern am Sonntag, 20. April, um 19 Uhr im ZIK Arbon stattfinden. Bereits vor einigen Jahren konnte diese Gruppe in Arbon einen grossen Erfolg feiern. Die zahlreichen Fans wissen: «LaLeLu» – das ist A-cappella-Comedy vom Feinsten. Das ist perfekter Satzgesang, das sind originelle Arrangements und Eigenkompositionen, überraschende Stimmimitationen verpackt in skurrile, zeitweise bitterböse Satiren. «LaLeLu» tarnen gesangliche Perfektion mit scheinbar arglosem Übermut, als wäre alles nur ein Witz. Ist es auch – nur eben ein besonders guter. Billette können ab sofort über [www.kulturlebt.ch](http://www.kulturlebt.ch) bestellt werden oder ab 28. März bei Witzig Bürocenter oder im Infocenter Arbon. *pd.*

**Geschenk für die Spitex Übernachten in Arbon**



Den Schlüssel für einen nagelneuen Toyota Aygo durfte kürzlich Ursula Gentsch als Präsidentin des Spitex Vereins Arbon & Umgebung aus den Händen des Horner Garagisten Kurt Zehender entgegennehmen. Fünf Jahre lang dürfen sich damit die fleissigen Spitex-Mitarbeiterinnen an einem komfortablen Wegbegleiter freuen; und dies erst noch unentgeltlich! Dank Sponsorenbeiträgen – mit kräftiger Mithilfe der Toyota-Garage Zehender – muss sich die Spitex nur noch um Benzin, Steuern und Versicherungen kümmern. – Kein Wunder, dass bei der Spitex «Freude herrscht»!

**BODENSEE**

**Ferienland Thurgau**

Unterkunftsverzeichnis Arbon 2008



Rechtzeitig zum Saisonauftakt ist das neue Unterkunftsverzeichnis Arbon erschienen. Darin wird das vielfältige Bettenangebot in der Region vom Vier-Sterne-Hotel bis zur Frühstückspension und von der Ferienwohnung bis zum Camping-Platz übersichtlich präsentiert. Diverse Hotels bieten auch Pauschalangebote an, vom Kuschelwochenende bis zu den Aktivferien, zusammengefasst in einem Flyer. Beide Broschüren sind unter [www.infocenter-arbon.ch/unterkuenfte](http://www.infocenter-arbon.ch/unterkuenfte) abrufbar oder können im Infocenter Arbon und Umgebung gratis bezogen werden (Tel. 071 440 13 80).

### 23. Frühlingsmesse Arbon

Am ersten Aprilwochenende, 4. bis 6. April, findet die 23. Frühlingsmesse Arbon im Seeparksaal und im Autozelt statt. Über 60 Aussteller zeigen zu den Themen Auto, Bau- und Baunebenberufe, Mode, Fitness-Freizeit-Gesundheit und Dienstleistung Neuheiten aus ihren Bereichen. Am Samstag und Sonntag lädt der Jahrmarkt zum Besuch ein. Die Messe ist ähnlich strukturiert wie in den Vorjahren und soll mit dem breiten Aussteller-Mix die Besucher ansprechen.

Die Mischung aus Information, Ausprobieren, Degustieren und Kaufen macht den Reiz der Frühlingsmesse Arbon aus. Ein wichtiger Bestandteil der Messe ist jeweils das Autozelt mit 16 beteiligten Garagen aus der Region. Ziel der Garagisten ist es, einen aktuellen Überblick über die neuesten Modelle und Trends, wie zum Beispiel umweltfreundliche Fahrzeuge, zu bieten. Als Gastregion zeigt sich dieses Jahr Egnach. Attraktionen am Samstag- und Sonntagmittag sind die Demonstrationen der Feuerwehr Arbon mit der Strassenrettung und die Fallschirmspringer mit der Landung beim Seeparksaal.

Die Öffnungszeiten sind am Freitag von 17 bis 21 Uhr, am Samstag von 13 bis 21 Uhr und am Sonntag von 10 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist wiederum gratis, und ein grosses Parkplatzangebot in unmittelbarer Nähe des Saals steht zur Verfügung. Damit sich die Besucher in der Festwirtschaft wohl fühlen, dafür sorgt die Holzmaskenzunft Arbon.

mitg.

### Trendapéro bei «heldmode»

Heute Freitag, 28. März, von 8 bis 20 Uhr und morgen Samstag, 29. März, von 8 bis 17 Uhr lädt «heldmode» in der Arboner Altstadt zu einem Apéro mit Präsentation der Frühlings- und Sommermode ein. Nach den Hightechstoffen der letzten Jahre steht heuer der Tragkomfort im Zentrum. In Sachen Farbe bieten sich viele Auswahlmöglichkeiten. Ob Arbeit oder Freizeit – pflegeleichte Materialien und Stretchqualität kommen beweglichen Männern entgegen und garantieren rundum und von oben bis unten Wohlgefühl.

Neu in den Grossen Rat für den Bezirk Arbon

## Thurgaufwärts mit Liste

### Niklaus Röthlin

- Jahrgang 1963, Neukirch
- Verheiratet, 2 Kinder
- Geschäftsführer
- Vorstand SVP Egnach

«Ich setze mich ein für ein intaktes Gewerbe, einen starken Wirtschaftsraum Oberthurgau, gegen Drogenmissbrauch.»



Neu in den Grossen Rat für den Bezirk Arbon

## Thurgaufwärts mit Liste

### Natalie Koch

- Jahrgang 1989, Dozwil
- Studentin
- Mitglied Reitverein
- Mitglied Schweizer Jungzüchtervereinigung

«Wer kämpft, kann verlieren. Wer nicht kämpft, hat bereits verloren.»



## sekundar

schulgemeinde arbon

### Sekundarschulgemeinde Arbon

Auf Beginn des Schuljahres 2008 / 2009 suchen wir eine

### Klassenlehrperson Sek. G (70–100%)

- Sind Sie an Schulentwicklungsfragen interessiert?
- Initiativ, belastungsfähig und einsatzfreudig?
- Bereit die Entwicklung in eine durchlässige OS mitzugestalten?
- Möchten Sie in einem Team arbeiten und Ihre Fähigkeiten zum Wohle unserer Jugendlichen einsetzen?

Wir freuen uns auf eine engagierte Lehrkraft, die mit uns eine lebendige, qualitätsbewusste, durchlässige Schule aufbauen will.

Wenn Sie Interesse an einer neuen pädagogischen Herausforderung haben, freuen wir uns, Sie persönlich kennen zu lernen. Ihre Bewerbung richten Sie mit den üblichen Unterlagen bis zum 16. April 2008 an: Sekundarschulgemeinde Arbon, Schulverwaltung, Rebenstrasse 4, 9320 Arbon

Für allfällige Fragen steht Ihnen Frau Manuela Geiser, Schulleiterin, Tel. 071 440 01 56 oder Herr Hanspeter Keller, Präsident, Tel. 071 455 20 12 gerne zur Verfügung.

### Aus dem Stadthaus

#### Grossratswahlen vom 6. April

Am Wochenende des 6. April 2008 sind die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Politischen Gemeinde Arbon aufgerufen, den Grossen Rat des Kantons Thurgau zu wählen. Die Stimmberechtigten haben die Möglichkeit, brieflich, vorzeitig oder an der Urne zu wählen.

Bei der brieflichen Stimmabgabe ist zu beachten, dass der Stimmrechtsausweis unterschrieben und der Wahlzettel verschlossen (zugeklebt) in dem beigelegten A6-Lochcouvert oder einem anderen neutralen Briefumschlag abgegeben werden. Andernfalls ist der Wahlzettel ungültig.

Aufgrund eines Missverständnisses bei der Druckaufgabe weist die Stadt Arbon darauf hin, dass das Kuvert unfrankiert der Post übergeben werden kann. Das Porto wird wie bis anhin von der Stadt Arbon übernommen.

Für die vorzeitige Stimmabgabe steht in der Abteilung Einwohner und Sicherheit (Stadthaus, Parterre West) die Wahlurne ab kommendem Montag, 31. März, bis Freitag, 4. April, während der offiziellen Büroöffnungszeiten bereit. Der Stimmrechtsausweis und das verschlossene Kuvert mit dem Wahlzettel sind persönlich abzugeben, vorbehalten bleibt die Stellvertretung unter Ehegatten und Personen in eingetragener Partnerschaft. – Allenfalls fehlendes Wahlmaterial ist ebenfalls bei der Abteilung Einwohner und Sicherheit erhältlich.

#### Beginn der Parkplatzbewirtschaftung am See

Ab 1. April bis 30. September sind die Parkplätze entlang dem Adolph-Saurer-Quai, auf dem Hafendamm sowie beim Schwimmbad wieder gebührenpflichtig.

#### Wir gratulieren

Am kommenden Montag, 31. März, kann Klara Mock im Bürgerheim Bergfrieden an der Römerstrasse 31 ihren 95. Geburtstag feiern. Der Jubilarin gratulieren wir auch auf diesem Weg ganz herzlich und wünschen ihr alles Gute, gute Gesundheit, Kraft und Zuversicht und noch viele frohe Stunden.

Stadtkanzlei Arbon

## TIPPS & TRENDS

#### Kleidersammlung für die Ukraine

Am Mittwoch, 9. April, sammelt die Frauen- und Müttergemeinschaft Arbon wiederum Kleider für die Ukraine. Die Not der leidenden Bevölkerung ist nach wie vor gross. Nebst der elenden Armut leiden viele Menschen an Krankheiten, Unterernährung und Korruption. Unterstützt werden das Hilfswerk «Triumph des Herzens» und das Projekt «Mutter und Kind in Not» von Pater Rolf Schönenberger. Gesammelt wird im grossen Saal des kath. Pfarreizentrums Arbon an der Bahnhofstrasse; Annahme ist von 9 bis 11 und von 13.30 bis 15 Uhr. Folgende saubere und gut erhaltene Sachen werden für «Triumph des Herzens» entgegengenommen: Damen- und Herrenkleider, Damen- und Herrenschuhe, Kinderkleider und Kinderschuhe, Leintücher und Bett-, Tisch- und Frotteewäsche, Berufskleider und Übergängli.

Für «Mutter und Kind in Not» sammelt der Verein «Helfen Sie helfen» für notleidende und kranke Mütter folgende gut erhaltenen und sauberen Artikel: Leintücher und Kinderbettwäsche, Frotteewäsche, Nachthemden und Pyjamas, für Mütter und Väter, Schwangerschaftskleider und Still-BH's, Baby- und Kinderkleider, Baby- und Kinderschuhe, Schlafsäcke und Babydecken, Babyutensilien wie Wärmeflaschen, Nuggis, Schoppenfläschli (neu), Stoffwindeln, Gummihöschen, Pflegeartikel für das Baby und die Mutter, Babyspielsachen und Plüschtiere (gewaschen oder neu) sowie Wolle zum Stricken von Babydecken. – Weitere Infos bei Maria Gerber, 071 446 50 75.

#### Kirche und Küche

Im Gottesdienst in der evangelischen Kirche Arbon auf dem Berg vom Sonntag, 30. März, um 9.30 Uhr macht sich Pfarrer Bruno Wihler Gedanken über einen Gegenstand aus der Küche. Es geht um die Knobliresse. In der Knobliresse bleiben die Fasern als Abfall zurück, während das Mark und der Saft als Essenz zum Kochen weiterverwendet wird. Auf unser menschliches Leben übertragen stellt sich ebenfalls die Frage: welches ist die Essenz von meinem Leben?

## Hausmesse bei Velos Herzog



Das Team von Velos Herzog AG: (von links) Renzo Rezzoli, Einkauf und Verkauf; Dominik Rezzoli, Verkauf und Werkstatt; Ramona Bachmann, Lehrtochter; Roman Rezzoli, «Veloschüür» und Werkstatt. – Auf dem Bild fehlt Doris Rezzoli, Büro, Einkauf und Verkauf Bekleidung.

**Als reiner Familienbetrieb mit «angefreundeter» Lehrtochter präsentiert sich die Familie Rezzoli im Neubau von Velos Herzog AG an der Salwiesenstrasse 6 in Arbon. Der Umzug von der St.Gallerstrasse und der «Veloschüür» in die neuen Räumlichkeiten wird mit einer attraktiven Eröffnungswoche vom kommenden Montag bis Samstag gefeiert.**

Die Freude ist bei einem Rundgang durch die neuen Geschäftsräumlichkeiten an seinem Gesicht abzulesen: Für Renzo Rezzoli, der 1994 das Geschäft von Paul Herzog übernahm, hat sich ein Traum erfüllt. Mitgeholfen hat eigentlich ein Ärgernis, denn weil die 2005 eröffnete «Veloschüür» beim Kreisel Morgental nicht zonenkonform war und die Platzverhältnisse bei Velos Herzog AG an der St.Gallerstrasse 41 immer prekärer wurden, entschloss sich die Familie Rezzoli zu einem Neubau gegenüber dem Arboner Werkhof. Ausschlaggebend für diese weitsichtige Aktion war auch die Tatsache, dass die Nachfolge bei Velos Herzog AG durch die beiden Söhne Dominik und Roman Rezzoli gesichert scheint.

#### Alles unter einem Dach

Mit einer Eröffnungswoche soll vom

nächsten Montag, 31. März, bis Samstag, 5. April, das in der 48-jährigen Geschichte von Velos Herzog AG wohl denkwürdigste Ereignis gebührend gefeiert werden. In dieser Woche der offenen Tür mit Festwirtschaft lädt das Fachgeschäft für Fahrräder und Zubehör sowie Velobekleidungen, Flyers und neu auch Scooters zum unverbindlichen Besuch der 600 Quadratmeter grossen Verkaufsfläche ein. Vor dem grosszügigen Neubau stehen der Kundschaft insgesamt 15 Parkplätze zur Verfügung. Während in einem abgetrennten Verkaufsbereich, dem Ersatz der «Veloschüür», Vorjahresmodelle und Liquidationen (alles Markenvelos) zu reduzierten Preisen angeboten werden, präsentiert Velos Herzog AG auf der grösseren Verkaufsfläche topmoderne Velos in allen Variationen sowie Zubehör und Bekleidung. Und in der grosszügigen Werkstatt mit 200 Quadratmetern können ramponierte Fahrräder wieder auf Vordermann gebracht werden. – Velos Herzog AG steht aber nicht nur für Verkauf von qualitativ hochwertigen Markenfahrrädern. Velos Herzog AG heisst auch fachkundige Beratung und das Angebot von «à la carte»-Systemen... beispielsweise bei der Topmarke «Simplon». red.

#### Neue Holzbrücke ist ein Bijou

Die 15,5 Meter lange, vier Meter breite und 50 500 Franken teure Brücke aus Fichtenholz (Boden) und Lärche roh (Geländer) mit einem Radius von 47.95 Metern über die Aach zwischen Arbon und Steinach ist voraussichtlich ab dem kommenden Wochenende endlich (offiziell) begehbar. Weil die am 17. März montierte Holzkonstruktion nach dem Verlegen des Dachpappenbelags noch mit einem sechs Zentimeter dicken Gussasphalt überzogen und die Zufahrt nach dem Setzen der Betonfundamente beidseitig wieder geteert werden musste, reichte es für eine Eröffnung vor Ostern knapp nicht mehr. Nun ermöglicht jedoch die prächtige Holzkonstruktion des Obersteinacher Holzbau-, Schreiner- und Zimmereiunternehmens Gebhard Müller AG wieder einen seenahen Spaziergang von Arbon nach Steinach ohne Umweg über die Hauptstrasse.



Übrigens: Wer bis anhin noch Interesse an der ehemaligen Aachbrücke bekundete, muss leider seine Hoffnungen begraben; eine Privatperson aus Kreuzlingen hat das alte Prachtstück käuflich erworben!

eme

Neu in den Grossen Rat für den Bezirk Arbon mit Liste

## Thurgauwärts

mit Liste

### Willi Frischknecht

- Jahrgang 1966, Horn
- Verheiratet, 3 Kinder
- Elektro-Kontrollleur, Geschäftsführer
- Feuerwehrinstruktor im Kanton



«Mit Spannung, Energie und Leistung in den Grossen Rat!»

### Arbon, Hochkreuzstr. 7

Zu vermieten, evtl. zu verkaufen per 01.07.08

### 6 1/2-Zimmer-Einfamilienhaus

zus. gebaut, Seesicht, ruhig, sonnig, Nähe Schulen und Laden. Für Familie geeignet. Mit vielen Extras!

Miete Fr. 1900.– exkl.

Tel. 079 502 35 39 ab 18 Uhr



**PRO FAMILIA**  
WOHNBAUGENOSSENSCHAFT  
Arbon  
zu vermieten renovierte

### 4-Zimmer-Wohnung

mit Balkon, ruhige Wohnlage, Nähe Bushaltestelle (Arbon-St.Gallen)  
Mietzins Fr. 771.–  
Nebenkosten Fr. 200.–  
Wohnbaugenossenschaft  
PRO FAMILIA ARBON, Tel. 071 446 26 38

## Liegenschaften

**Arbon. Freude am Gärtnern?** Im Areal des Familiengärtnervereins Brühlstr. wird per sofort eine Parzelle mit Gartenhaus und Treibhaus frei. Preis auf Anfrage. Tel. 071 446 24 35.

**Arbon, Mayrhaus.** Landquartstr. 72. Zu vermieten **2 Büroräume** im Part. 18 m<sup>2</sup> und 10 m<sup>2</sup>, Fr. 450.–/Mt. inkl. NK und 2 Parkplätzen. Auskunft: Tel. 071 455 11 53, H. Daeppe.

**Arbon.** Zu vermieten per 1. April o. n. V. heimelige, sonnige **3-Zi.-Wohnung** im 1. Stock mit kleinem Balkon und Veranda. Üblicher Komfort, Keller. MZ Fr. 850.– inkl. NK. Liegenschaftenverwalter M. Roth, Tel. 071 508 19 37.

**Arbon, Weingartenstr. 1.** Erstvermietung ab sofort o.n.V. moderne (gehobener Ausbau), grosszügige und helle **2 1/2- und 3 1/2-Zi.-Wohnung**. Grosse exklusive Wohn-Essküche, grosses Bad, Parkettboden. Auf Wunsch PP vorhanden. Auskunft + Besichtigung Tel. 078 612 32 10.

**Arbon/Frasnacht.** Zu verm. Nähe Autobahnanschluss **Raum / Büro 120 m<sup>2</sup> (Loftcharakter)**. Neu ausgebaut: Eigener, grosszügiger Eingang, gut lichtdurchflutet, eigene Nasszelle, diverse Einbauschränke, sehr gute Beleuchtung. Eignet sich auch für: Handelsbetrieb, Planungsbüro, Kleingewerbe, Zweigstelle usw. Fr. 890.– + NK, Auskunft: Tel. 079 754 38 04.

**Arbon/Hauptstr. 29 (Eingang von der Promenadenstr.)** per 01.05.08 o.n.V. zu vermieten: **3 1/2-Zi.-Wohnung, 97 m<sup>2</sup>, im 1. OG, grosser Balkon, grosse erneuerte Küche, Geschirrspüler, Glaskeramikherd, eigene Waschmaschine mit Tumbler, Laminat-Böden usw.** Mietzins: Fr. 990.– + Fr. 150.– Akonto NK. Besichtigung und Auskünfte Tel. 076 383 92 35.

**Arbon, St.Gallerstr. 16.** Zu vermieten riesige, sehr helle **5 1/2-Zi.-Wohnung** (140 m<sup>2</sup>) mit grosser Wohnküche, vis-à-vis Novaseta. Bad/WC, Dusche, sep. WC, Abstellraum, Keller, Dachterrasse. Miete Fr. 1700.– + NK Fr. 285.–. Telefon 079 385 35 90, E-Mail: admin@omint.ch

## SPITEX

**Für Pflege, Betreuung und Haushalt**  
(Tag und Nacht auch Sa/So)  
Krankenkassen-anerkannt und fixe Preise.  
Hausbetreuungsdienst für Stadt und Land AG  
Telefon 052 721 03 00  
www.homecare.ch

## Zum Schmungeln

Ein Vogel knallt mit einem Motorradfahrer zusammen und liegt ohnmächtig am Boden.  
Der Mann nimmt ihn mit nach Hause, holt einen alten Vogelkäfig, streut einige Brotkrumen hinein und stellt eine Schale Wasser hin. Der Vogel wacht auf, sieht sich um und denkt: «Gitterstäbe? Brot und Wasser? Oh nein, ich habe den Motorradfahrer umgebracht!»

**Arbon, Altstadt.** Altershalber zu vermieten **Laden**, auch geeignet als **Büro, Atelier, Agentur, ruhiges Gewerbe**, 135 m<sup>2</sup>, Büro 10 m<sup>2</sup>, PP. MZ 1500.– + NK. Mobilier kann gratis übernommen werden. Antritt nach Übereinkunft. Tel. 071 446 12 83.

**Arbon.** Zu vermieten **Büroräumlichkeiten 75 m<sup>2</sup>** mit sep. Eingang, an bester Lage, St.Gallerstr. 16 (gegenüber Einkaufscenter Novaseta). Die Miete beträgt Fr. 1595.– inkl. NK und 2 Parkplätzen vor dem Eingang. Mietbeginn per sofort. Weitere Auskünfte unter Tel. 071 447 00 00, Hr. Scola.

**Arbon.** Zu vermieten **5-Zi.-Wohnung** mit grossem Balkon, sonnig und ruhig gelegen. Helle Räume, Laminat und Holzdecken, MZ Fr. 1350.– HK + NK Fr. 180.–, Tel. 071 446 70 43.

**Arbon, Walhallastr. 18.** Zu vermieten sehr schöne renov. **3-Zi.-Wohnung** im 1. OG. Vorhänge und Beleuchtung vorh. Netto Fr. 790.–, NK Fr. 150.–. Auskunft: Tel. 044 836 31 01.

Freitag ist **felix** -Tag

## Treffpunkt

**Cafe Restaurant Weiher, Arbon.** Mittags-Menü Fr. 13.–, kleine Portion Fr. 8.–. Spezialitäten: versch. Fleischgerichte sowie als Beilage Gemüse und Kartoffeln, alles vom Grill. Auf Ihren Besuch freuen sich Th. + K. Glarner, Tel. 071 446 21 54.

**Pizzeria Le Sorelle, Arbon.** Di bis Fr, 11.30–14.00/17.30–22.00 Uhr, Sa 11.30–22.00 Uhr durchgehend. So/Mo Ruhetag. Durchgehend warme Küche – Take Away. **Brockenhaus Gwunderland Arbon.** Wir sind von Di–Fr von 13.30 bis 18.00 und Sa von 13.30–17.00 Uhr für Sie da.

**Rest. Post, Stachen. NEU! NEU! NEU!** Poulet im Körbli mit 2 verschiedenen Saucen Fr. 15,50. **Jeden Di ab 18 Uhr Spaghetti** an 4 versch. Saucen nur Fr. 5.–/Portion. **Jeden Fr ab 18 Uhr** heisser Fleischkäse mit Kartoffelsalat für Fr. 7,50.

**Rest. Wiesental, Hatswil-Hefenhofen.** Sonntag, 30. März, ab 11 Uhr **Frühstücken mit den lustigen Hirten.** Auf euren Besuch freuen sich Hampi und das Wiesental-Team.

## Privater Markt

**REINIGUNGEN–UNTERHALTE** Wohnungen / Treppenhäuser / Fenster und Umgebungsarbeiten. **A.G.Reinigungen** Tel. 079 416 42 54.

**Macht d'Computer nicht was ich will so rufe ich 071 446 35 24 Jörg Bill** Support und Hilfe seit 18 Jahren Infos und E-Mail unter www.jbf.ch  
Charmante Masseurin verwöhnt Sie von Kopf bis Fuss. **Wohlfühl-Massagen** und vieles mehr, **ein Erlebnis für Ihre Sinne.** Auch an Wochenenden. Tel. 079 638 37 47.

Ich erledige für Sie **sämtliche Büroarbeiten inklusive Buchhaltung** zu preisgünstigen Konditionen – Tel. 071 450 05 33.

**Wünschen Sie sich eine Neugestaltung Ihrer Räume** (Wohnung, Praxis...)? Ich verwandle Ihre Bereiche mit wenig Aufwand in Wohlfühl-Räume. G 071 440 35 09, P 081 630 23 07.

**Alterspflege und Betreuung: Pflegehelferin mit SRK-Ausbildung** und Erfahrung sucht Teilzeitanstellung. Arbon und Umgebung. Kontaktaufnahme bitte unter Tel. 078 902 42 27.

**Gesucht** ab Mai 2008 aufgestellte, freundliche **Serviceangestellte (Aushilfe)** jeweils ab 18 Uhr. Auskunft: PADOROGG Tel. 071 455 11 75.

**Ehemalige Wirtin sucht neue Herausforderung.** Tel. 071 841 03 10.

## VERANSTALTUNGEN

### Arbon

**Freitag, 28. März**

08.00 bis 20.00 Uhr: Trendapéro bei «heldmode» in der Altstadt. 13.00 bis 16.00 Uhr: Apéro-Bar mit Stephan Weiler, Mr. Schweiz-Kandidat, Metropol-Drogerie.

**Samstag, 29. März**

08.00 bis 17.00 Uhr: Trendapéro bei «heldmode» in der Altstadt. 15.00 Uhr: «Singin in the Rain», Musical im evang. Pflegeheim an der Romanshorerstrasse. 21.00 Uhr: Live: «R.A.T. Singer/Songwriter-Duo» im «Cuphub».

**Samstag/Sonntag, 29./30. März**

09.00 bis 17.00 Uhr: Frühlingausstellung bei Bike Action, Bahnhofstrasse 57 (vis à vis Bahnhof).

**Franklin-Methode® im «Gartenhof»**

Der Kurs «Aktiver Beckenboden – befreiter Rücken» beginnt am Dienstag, 15. April, im «Gartenhof» in Steinach. Die Franklin-Methode ist eine wirksame Gesundheitsvorsorge. Sie verbessert unser Wohlbefinden und optimiert die Haltung sowie die Beweglichkeit auf kreative Art. Wir nutzen das immense Potenzial der Vorstellungskraft und der inneren Bilder als Zugang zur Selbsthilfe, für die Haltungs- und Bewegungsschulung. Es werden alle Altersgruppen, Frauen wie Männer, angesprochen. – Auskünfte und Anmeldung bei Margrith Rüegger, Tel. 071 841 86 45.

**Seniorenachmittag**

Am Mittwoch, 23. April, findet um 14 Uhr im evangelischen Kirchgemeindehaus ein weiterer Seniorenachmittag statt. «Wann ist der Umzug in ein Alters- oder Pflegeheim sinnvoll?» Wohnen im Alter ist gegenwärtig ein grosses Thema. Der Angebote – Spitex oder Pro Senectute zu Hause, Alterswohnungen, betreutes Wohnen, Altersheim, Pflegeheim – sind viele. Wann aber ist es sinnvoll, den Umzug in ein Alters- oder Pflegeheim ins Auge zu fassen? Wie ist das mit der «möglichst frühzeitigen Anmeldung» im Heim resp. mit der «langen Warteliste»? Und wie sollen die hohen Kosten finanziert werden? Dazu wird Werner Straub Stellung nehmen. Als Leiter des Regionalen Alters- und Pflegeheims Sonnhalden ist er ein ausgewiesener Spezialist auf diesem Gebiet.

### Horn

**Freitag, 28. März**

18.00 Uhr: Ökum. Gottesdienst im evang. Kirchgemeindehaus. 19.00 Uhr: Philippinisches Essen und Unterhaltung der Chiro Philip-pines, Jubla Horn, evang. KGH.

### Roggwil

**Freitag, 28. März**

20.00 Uhr: HV Wasserkorporation Roggwil-Stachen, Rest. Ochsen.

### Steinach

**Montag, 31. März**

20.00 Uhr: Bürgerversammlungen im Gemeindesaal.

**Freitag, 4. April**

20.00 Uhr: Ord. Bürgerversammlung im Gemeindezentrum.

### Vereine

**Donnerstag, 27. März**

14.00 bis 16.00 Uhr: Spielen mit Rosmarie Zürcher in der Ludothek (Raiffeisenbank), «Forum 60 +/-».

**Freitag, 28. März**

– Hock der Naturfreunde.

**Donnerstag, 3. April**

14.00 bis 16.00 Uhr: Spielen mit Rosmarie Zürcher in der Ludothek (Raiffeisenbank), «Forum 60 +/-».

**Feldenkrais in Arbon**

Pro Senectute bietet in Arbon einen Feldenkraiskurs für interessierte Seniorinnen und Senioren an. Feldenkrais ist eine einfache Methode, sich von körperlichen Schmerzen zu befreien, beweglicher und dadurch lebendiger zu werden. Durch gezielte, einfache Bewegungsabläufe wird die Körperwahrnehmung verfeinert und dadurch oft blockierten Bewegungsgewohnheiten entdeckt. Durch diese sanfte, jedoch wirkungsvolle Methode wird ein völlig neues Körpergefühl entfaltet, welches sich positiv auf das allgemeine Selbstwertgefühl auswirkt. Der Kurs findet von Donnerstag, 10. April, bis 26. Juni (ohne 1. Mai), jeweils von 9 bis 10 Uhr bei Pro Senectute an der Schlossgasse 4 in Arbon statt und kostet 165 Franken für elf Lektionen. – Anmeldung und Auskunft: Pro Senectute Thurgau, 071 626 10 83.

## Kirchgang

### Arbon

**Evangelische Kirchgemeinde**  
Amtswoche: 31. März bis 5. April:  
Pfr. B. Wiher, Tel. 071 440 34 74.  
Achtung Sommerzeit!  
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer B. Wiher.  
**Katholische Kirchgemeinde**  
Samstag, 29. März  
17.45 Uhr: Eucharistiefeier.  
19.00 Uhr: Eucharistiefeier/Otmarskirche Roggwil.  
Sonntag, 30. März  
10.15 Uhr: Eucharistiefeier.  
11.30 Uhr: S. Messa in lingua italiana.

**Chrischona-Gemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm, www.chrischona-arbon.ch/  
**Heilsarmee**  
09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

**Pfingstgemeinde Posthof**  
09.30 Uhr: Missions-Gottesdienst/Kinderprogramm.  
19.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Musikern & Sängern aus der Ostschweiz.

**Neuapostolische Kirche**  
09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.  
**Christliche Gemeinde Maranatha**  
10.00 Uhr: Gottesdienst.

### Berg

**Katholische Kirchgemeinde**  
Erstkommunion  
10.00 Uhr: Einzug zum Festgottes-

dienst, begleitet von der MG Berg. Apéro nach dem Gottesdienst.

### Roggwil

**Evangelische Kirchgemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer H.U. Hug.  
**Katholische Kirchgemeinde**  
Jeden Dienstag und Samstag  
19.00 Uhr: Gottesdienst.

### Steinach

**Evangelische Kirchgemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst im «Gartenhof» mit V. Hutter, Prädikantin.  
**Katholische Kirchgemeinde**  
Samstag, 29. März  
18.00 Uhr: Eucharistiefeier mit der Instrumentalgruppe.  
Sonntag, 30. März  
10.30 Uhr: Eucharistiefeier.  
11.30 Uhr: Kirchbürgerversammlung im Gemeindesaal.

### Horn

**Evangelische Kirchgemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer E. Pecoraro.  
19.30 Uhr: Ökum. Abendgottesdienst mit Gesängen aus Taizé in der katholischen Kirche.

**Katholische Kirchgemeinde**  
Samstag, 29. März  
17.30 Uhr: Eucharistiefeier.  
Sonntag, 30. März  
19.30 Uhr: Ökum. Abendgottesdienst mit Gesängen aus Taizé.

**Gottesdienst mit Gesängen aus Taizé**

Beide Horner Kirchgemeinden laden am Sonntag, 30. März, 19.30 Uhr in die kath. Kirche zum ökum. Taizé-Gottesdienst ein. Jeder Gottesdienst hat seine eigene Prägung und steht unter einem bestimmten Thema, diesmal «s' Wunder vom Läba». Diese spezielle Lichtfeier mit Texten, Impulsen, Raum für Stille und Gesang, wird instrumental mitgestaltet von Orgel und Panflöte.

**R.A.T. im «Cuphub»**

Morgen Samstag, 29. März, ab 21 Uhr (Türöffnung 17 Uhr, Reservationen: cuphub@cuphub.ch oder Tel. 071 440 38 93) gastiert R.A.T. im Arboner «Cuphub». R.A.T. (Rahel and Tom) sind ein Singer/Songwriter-Duo, welches von der musikalischen Stilrichtung her gesehen einen weiten Bogen spannt – von Pop, Country, Folk bis hin zu jazz-angehauchten Balladen.



**manser**  
HANDWERKERCENTER

Pündtstrasse 1 9320 Arbon  
Tel. 071 440 40 40 Fax 071 440 40 25  
info@manserAG.com www.manserAG.com

**Rasenmäher**  
Sorgt für Effektivität und Spass bei der Gartenarbeit. Egal, ob Sie ein kleines Gärtchen haben oder einen grossen; auch bei parkähnlichen Gärten können Sie sicher sein, dass wir die richtigen Geräte für Sie haben.



**Automower (der automatische Mäher)**  
Sie werden Ihren Rasen nie wieder selbst mähen! Für die Rasenpflege ist ein neues Zeitalter angebrochen. Geräusche, Abgase und Auftanken gehören der Vergangenheit an. Rasenmäher, wie Sie es kennen, existiert nicht mehr. Entdecken Sie den automatischen Rasenmäher und schliessen Sie sich selbst der Revolution an. Flächenleistung von 10 m<sup>2</sup> bis 3'000 m<sup>2</sup>.







**Rasenmäher • Verkauf • Service • Reparaturen • Abholservice • Rasenmäher**



**Klassenzusammenkunft**

Wann hatten Sie Ihre letzte Klassenzusammenkunft? Oder haben Sie diese bereits schon geplant? Gerne möchten wir Sie nochmals ermuntern, das Jubiläumsjahr der Sekundarschulgemeinde Arbon als Anstoss für ein Wiedersehen mit Ihren ehemaligen Klassenspätnli zu nutzen. Die Einladung und Organisation der Treffen soll von jeder Klasse selber geplant werden. Das Schulpersonal ist aber gerne bereit, den Ehemaligen ihren früheren «Tatort» zu zeigen.



Zur Info: Das Rahmenprogramm vom 15. November 2008 ist nicht für Klassenzusammenkünfte vorgesehen. Trotzdem wäre dieser Tag ein mögliches Datum für Ihr Wiedersehen, da im Anschluss an das Programm im Seeparksaal (ca. ab 22 Uhr), die Möglichkeit besteht, das Tanzbein zu schwingen. – Wir wünschen Ihnen ein spannendes Zusammentreffen. rs

# Viermal hat's gekracht

Von 1958 bis 1961 besuchte ich die Sekundarschule in Arbon. Nach sechs Jahren Bergli-«Kaserne» schätzte ich das freundliche Schulhaus an der Rebenstrasse. Einziger Makel zu Beginn jener Zeit: die Toiletten. Die Spülung konnte nämlich nicht individuell betätigt werden, sondern wurde in regelmässigen Abständen gesamthaft ausgelöst. – Dafür gab es gegenüber beim Metzger Züllig die besten Essiggurken der Welt!

Mein Klassenlehrer war Anatole Jacquemart; jugendlich, bilingue und... parfümiert. Bei ihm gab es nicht Mädchen und Knaben, sondern die Damen und die Herren der Schöpfung. Begann er aber mit «meine Herrschaften», so folgten meist deutliche Worte hinterher.

In froher Erinnerung bleibt, wie Anatole Jacquemart uns und sich selber zum Lachen brachte, indem er mit köstlich spitzbübischer Mimik aus «Mein Name ist Eugen» vorlas. Unvergesslich sind aber auch seine gelegentlichen «Ausrutscher» der ungemütlichen Art. Es gab Dinge, die er schlicht nicht duldete, und waren es nur Bleistiftspuren auf Arbeitsblättern, etwa den berühmten Tusche-Zeichnungen. Jawohl Tusche. Die Schachtel mit fünf Farben war in der Eichen-Papeterie zu haben, passende Federn dazu. Für Sauberkeit und Ordnung sorgte

Schulabwart Frei, genannt «Sultan». Er hatte einen guten Draht zu Anatole Jacquemart; achteten doch beide stets auf frische Luft in den Schulräumen. So hiess es in allen Pausen «Fenster auf», ob es uns Schülern passte oder nicht.

Winter 1960: Frischer Schnee sorgte für ausgelassene Stimmung rund ums Haus. Da sei es denn geschehen, dass in der Pause mehrere Schneebälle durch die geöffneten Fenster hineinflogen, geworfen (u.a.) von Jungen aus unserer Klasse. Prompt beklagte sich «Sultan» bei Jacquemart, und der geriet voll in Rage. Wutentbrannt stürmte er ins Klassenzimmer, und scharfe Worte durchschnitten die Luft. Begreiflich, dass sich so niemand zu der Tat bekennen mochte. Also wurde die Strafe global verhängt, und zwar so: Einer nach dem andern mussten alle Knaben 'rüber zum Lehrerzimmer. Dort wartete Jacquemart mit Stuhl und Stock. Der Stuhl diente als Bock, und mit dem Stecken erfolgten die Hiebe, abgezählte vier auf jeden Hintern. Und jeder kam dran, auch Pfarrer Rohrer's Martin. – Nun, welche Seite, denken Sie, ist wohl die meist gelesene in unserem Klassenbuch?

*Nelly Kindhauser-Brüschweiler  
Gottelfstrasse 55  
8472 Seuzach*

**Jürg Brunner**



Setzen Sie Ihre Stimme effizient ein und wählen Liste 3 SVP – klar und direkt!

**Thurgauwärts**  
mit Liste 3 SVP



**Besuch einer Moschee**

Ein Besuch der Moschee in St.Gallen ist ein weiteres Angebot im Jubiläumsjahr der Sekundarschule. Treffpunkt der Klasse Fredi Rosenblum und interessierter Erwachsener ist am Mittwoch, 16. April 2008, beim Bahnhof Arbon um 13.49 Uhr zur Fahrt mit dem Postauto bzw. um 14.20 Uhr bei der Brauerei Schützengarten. Nach der Besichtigung der Moschee (Dauer rund 45 Minuten) geniessen die Teilnehmer einen türkischen Zvieri, anschliessend Rückfahrt ab St. Gallen um 16.06 Uhr. Die Besichtigung ist kostenlos, zum Zvieri sind alle Interessierten zum Selbstkostenpreis eingeladen, und für das Busbillet ist jedermann selber verantwortlich. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Anmeldungen sind erbeten bis Dienstag, 15. April, 12 Uhr unter Tel. 071 440 10 77.

www.kantonsraetin.ch

Grossratswahlen Bezirk Arbon



## Marlies Näf-Hofmann

kompetent, konsequent, kämpferisch

- gegen jegliche Verletzung der Menschenrechte
- gegen die Aushöhlung des Rechtsstaates
- für eine würdevolle Sterbebegleitung durch palliative Betreuung

am 6. April  
**wieder in den Grossen Rat**

Liste 3

**2x auf jede Liste!**

